

Porównanie tłumaczeń Judyty 13:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Zbiegli się wszyscy, mali i wielcy, bo wydawało się im czymś niewiarygodnym, że ona powróci. Otworzyli bramę i wpuszcili obie kobiety. Rozpalili ogień, aby rozświecić ciemności, i otoczyli je dokoła.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Zbiegli się wszyscy bez wyjątku, gdyż wydawało im się rzeczą niewiarygodną, że ona wróciła. Otworzyli bramę i wpuszcili obie kobiety. Potem rozpalili ogień, aby było widno, i stanęli wokół nich.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І збіглися всі від малого аж до великого, бо її прихід був їм неймовірним, і вони відкрили браму і прийняли їх і, запаливши огонь для світла, окружили їх.